

Sisällysluettelo

Käyttöturvallisuus	2	Selain	23
Tervetuloa digitaalisen satelliitti-tv:n pariin!	3	Selaimen käyttötarkoitus	23
Vastaanottimen ohjelmistopäivitykset ...	3	Kanavan vaihtaminen	23
Kauko-ohjain	4	Lukitun kanavan avaaminen	23
Paristojen asettaminen kauko-ohjaimen	4	Kanavatietoikkunan avaaminen	24
Kauko-ohjaimen näppäimet: pikaopas ...	5	Ohjelman lisätietojen näyttäminen	25
Kauko-ohjaimen tehokas käyttö	6	TV- ja radiokanavaluetteloiden käyttäminen	26
Kauko-ohjain	6	Äänen kielen vaihtaminen	27
Vastaanotin	7	Tekstityskielen vaihtaminen	27
Etupaneeli	7	Interaktiiviset toiminnot	28
Taka- ja sivupaneelin liitännät	8	Virheilmoitukset	28
Vastaanotin	8	Lisätietoja	29
Alkutoimet	9	Digitaalisen satelliittiohjelman nauhoittaminen	29
Pakkauksen sisältö	9	Asetukset	30
Muut tarvittavat varusteet	9	Päävalikon avaaminen	30
Asennus	9	Asetusvalikkojen käyttäminen	31
Sivupaneelin liitännät	10	Järjestelmäasetukset-valikon käyttäminen	32
Kytkeminen muihin laitteisiin	11	Ikärajalukon asettaminen	32
Kytkeminen DiSEqC™- kytkimeen	11	Hankintakynnyksen asettaminen ...	33
Kytkeminen puhelinlinjaan	15	PIN-koodin vaihtaminen	34
Kytkeminen infrapunalinkkiin (magic eye)	16	Valtuuksien näyttäminen	34
Ohjelmakortin asettaminen vastaanottimeen	16	Kieliasetusten muuttaminen	35
Ohjelmakortin hoitaminen	16	TV-asetusten muuttaminen	36
Kytkeminen pistorasiaan	17	Antennin säätö -valikon käyttäminen ...	38
Laitteen käynnistäminen ensimmäisen kerran	18	Antennin asetusten muuttaminen ...	38
RF-viritys	19	Signaalin laadun tarkistaminen	40
Asennusnäyttöjen käyttäminen	20	Kanavien haku	41
Maan valitseminen	20	Vastaanottimen tietojen näyttäminen ...	41
Signaalin tarkistaminen	21	Tehdasasetusten palauttaminen	42
Kanavien haku	22	Vianmääritys	43
Ohjelmakortin aktivoiminen	22	Tekniset tiedot	45
Virran kytkeminen ja katkaiseminen	22	Tehtaan LNB-asetukset	45
		Käyttöoikeussopimus	46

Käyttöturvallisuus

Tämä vastaanotin on kansainvälisten turvallisuusstandardien mukainen. Sinun on kuitenkin syytä olla huolellinen, jotta voit hyödyntää sen ominaisuuksia täydellisesti ja käyttää sitä turvallisesti. On tärkeää, että luet tämän oppaan ja varsinkin alla olevat turvallisuusohjeet kokonaan. *Jos sinulla on vastaanottimen asennukseen, käyttöön tai turvallisuuteen liittyviä kysymyksiä, ota yhteys vastaanottimen myyjään.*

VAROITUS!

Muista, että pistorasiasta saatava 230 voltin tasajännite voi olla hengenvaarallinen tai aiheuttaa vakavan sähköiskun.

Vältäaksesi nämä riskit toimi seuraavasti:

- ⚠ **Älä koskaan avaa vastaanottimen koteloa. Vastaanottimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavia osia. Sen sisällä on kuitenkin osia, joissa on suuri jännite.**
- ⚠ **Varmista, että olet tehnyt oikein kaikki sähkökytkennät.**
- ⚠ **Älä kytke mitään laitteistasi (esimerkiksi vastaanotinta, TV:tä ja videonauhuria) pistorasiaan, ennen kuin olet kytkenyt kaikki muut johdot oikein.**
- ⚠ **Irrota vastaanotin sähköverkosta (irrottamalla vastaanottimen verkkovirtajohto pistorasiasta), ennen kuin irrotat muihin laitteisiin kytketyt johdot vastaanottimen takapaneelistä.**
- ⚠ **Älä työnnä mitään esineitä vastaanottimen sisään sen kotelossa olevista aukoista (ohjelmakortin voit tietysti työntää ohjelmakorttipaikkaan).**

HUOMAUTUS!

- ✓ Jätä vastaanottimen ympärille ja yläpuolelle vähintään 5 cm vapaata tilaa, jotta ilma pääsee virtaamaan vapaasti vastaanottimen ympärillä.
- ✗ Älä sijoita vastaanotinta matolle tai muulle pehmeälle alustalle. Älä peitä mitään tuuletusaukkoja.
- ✗ Älä sijoita vastaanotinta tuulettamattomaan kaappiin tai lämpöä synnyttävän laitteen (esimerkiksi TV:n tai videonauhurin) päälle.
- ✗ Jos sijoitat vastaanottimen kaappiin, kaapissa saa olla enintään yksi toinen audio- tai videolaite, esimerkiksi videonauhuri tai DVD-soitin.
- ✗ Älä säilytä vastaanotinta kuumassa, kylmässä, kosteassa tai pölyisessä paikassa.
- ✗ Älä sijoita vastaanottimen päälle mitään esinettä, josta voi valua tai roiskua nestettä vastaanottimen sisään. Älä sijoita vastaanottimen päälle nestettä sisältäviä esineitä, esimerkiksi maljakkoa.
- ✗ Älä koskaan sijoita palavaa kynttilää tai muuta avotulta vastaanottimen päälle.

Tervetuloa digitaalisen satelliitti-tv:n pariin!

Kiitos, että olet valinnut Viasatin tarjoamien kanavien vastaanottoon tarkoitetun Pace-vastaanottimen. Noudattamalla huolellisesti tässä käyttöoppaassa olevia ohjeita saat kaiken irti digitaalisesta satelliitti-tv:stä. Seuraa vastaanottimen vakiovarusteisiin kuuluvia ohjeita ja suosituksia erityisen tarkasti, kun käytät vastaanotinta ensimmäistä kertaa.

Tämä vastaanotin on kansainvälisten DVB (Digital Video Broadcasting) -standardien mukainen.

❖ **Vastaanottimen ohjelmistopäivitykset**

Vastaanottimeesi voi aika ajoin tulla ohjelmistopäivitys. Nämä ohjelmistopäivitykset voivat tuoda vastaanottimeen esimerkiksi uusia kuvaruutunäyttöjä tai valikkoja. Uudet kuvaruutunäytöt tai valikot voivat hieman poiketa tässä käyttöoppaassa esitetyistä. Voit kuitenkin käyttää niitä samalla tavalla (siirtää kohdistimen toimintojen kohdalle ja valita ne).

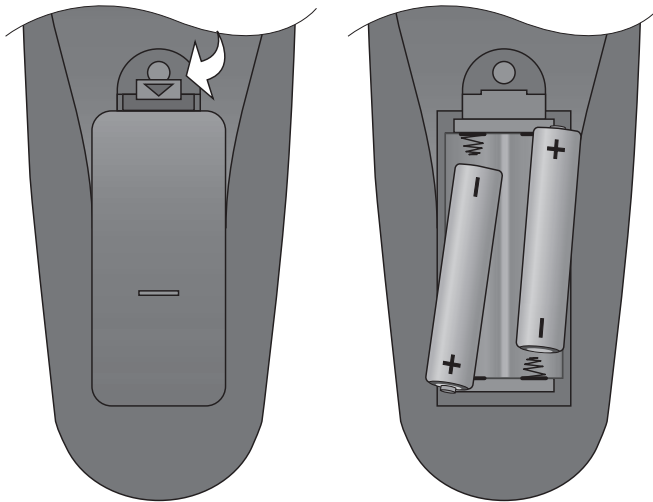
Päivitykset tulevat vastaanottimeen tavallisesti yöllä. Älä siis irrota vastaanotinta pistorasiasta, jotta päivitysten lataaminen ei esty.

Kauko-ohjain

❖ Paristojen asettaminen kauko-ohjaimeen

Aseta ensin kaksi vakiovarusteisiin sisältyvää AAA-kokoista paristoa kauko-ohjaimeen seuraavasti:

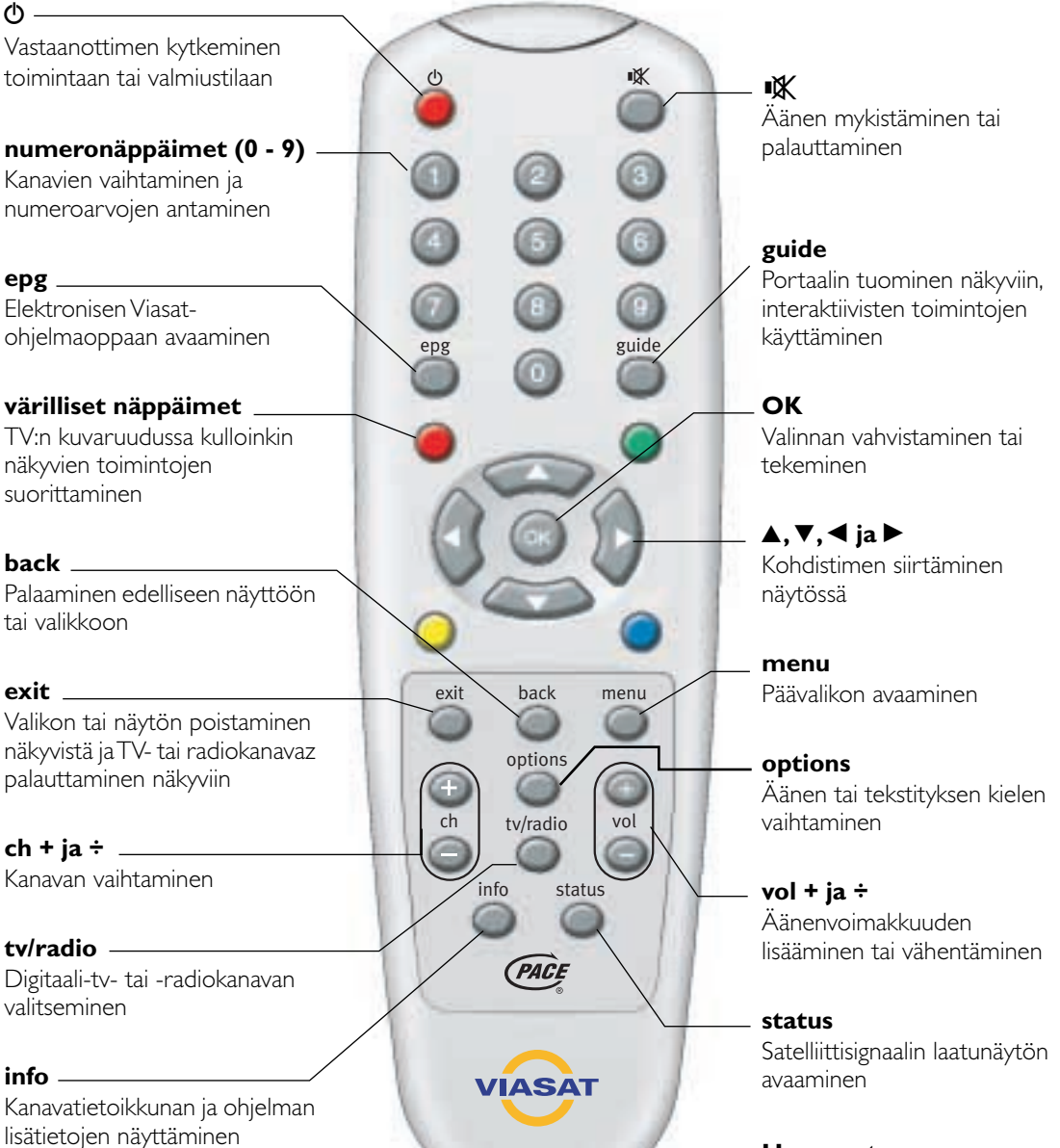
1. Paina kauko-ohjaimen paristolokeron kannen yläreunassa olevaa salpaa alaspäin ja nosta kansi pois.
2. Aseta paristot paristolokeroon kuvan mukaisesti. Aseta paristot niin, että niissä olevat merkit + ja - ovat kohdakkain paristolokerossa olevien vastaavien merkkien kanssa.
3. Aseta paristolokeron kansi takaisin. Työnnä ensin kannen alareunassa oleva kieleke sille tarkoitettuun koloon ja paina kansi sitten paikalleen.



- ✘ Älä jätä tyhjiä paristoja kauko-ohjaimeen.
- ✓ Vaihda molemmat paristot samaan aikaan.
- ✓ Hävitä tyhjät paristot ympäristösuositusten mukaan.

Kauko-ohjain

❖ Kauko-ohjaimen näppäimet: pikaopas



Huomautus

Joistakin näppäimistä on lisätietoja seuraavalla sivulla.

Kauko-ohjain

❖ Kauko-ohjaimen tehokas käyttö

Kanavan vaihtaminen

numeronäppäimet (0 - 9)

Kanavan vaihtaminen

ch + ja ÷

Kanavan vaihtaminen

tv/radio

Digitaal-tv- tai -radiokanavan valitseminen

Valikkojen ja kuvaruutunäyttöjen avaaminen

epg

Elektronisen Viasat-ohjelmaoppaan (epg, electronic programme guide) avaaminen

guide

Portaalin tuominen näkyviin, interaktiivisten toimintojen käyttäminen

keltainen näppäin

TV- tai radiokanavaluettelon avaaminen

punainen näppäin

Tekstityksen tuominen näkyviin tai poistaminen näkyvistä

info

Kanavatietoikkunan ja ohjelman lisätietojen näyttäminen

menu

Päävalikon avaaminen

options

Äänen tai tekstityksen kielen vaihtaminen



Valikkojen ja kuvaruutunäyttöjen käyttäminen

numeronäppäimet (0 - 9)

PIN-koodin ja muiden numeroarvojen antaminen kuvaruutunäytössä

värilliset näppäimet

TV:n kuvaruudussa kulloinkin näkyvien toimintojen suorittaminen

▲ ja ▼

Kohdistimen siirtäminen luettelossa ylös- tai alaspäin

◀ ja ▶

Kohdistimen (korostuksen) siirtäminen vasemmalle tai oikealle tai näytön sisällön vaihtaminen; ◀ - numeroarvon poistaminen

OK

Valinnan vahvistaminen tai tekeminen

exit

Valikon tai näytön sulkeminen (muutoksia tallentamatta) ja TV- tai radiokanavan palauttaminen näkyviin

back

Valikon sulkeminen (muutoksia tallentamatta) ja palaaminen edelliseen näyttöön

Vastaanotin

❖ Etupaneeli

ohjelmakorttipaikka

Aseta ohjelmakortti tähän.

kauko-ohjainsignaalin tunnistin

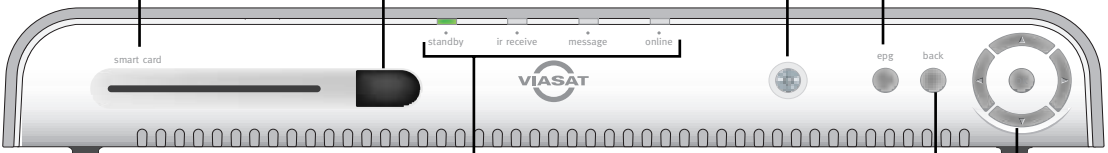
Vastaanottaa kauko-ohjaimesta tulevan signaalin (ei saa peittää).

⏻-näppäin

Vastaanottimen kytkeminen toimintaan tai valmiustilaan

epg-näppäin

Elektronisen Viasat-ohjelmaoppaan (epg, electronic programme guide) avaaminen



standby-merkkivalo

Palaa punaisena, kun vastaanotin on valmiustilassa.

Palaa vihreänä, kun vastaanotin on kytkettynä toimintaan.

Palaa oranssina, kun vastaanotin on kytkettynä toimintaan mutta satelliitti ei lähetä signaalia.

infrapunasignaalin

vastaanoton merkkivalo

Palaa punaisena, kun kauko-ohjain lähettää signaalia.

message-merkkivalo

Palaa keltaisena, kun olet saanut uuden viestin.

Vilkkuu keltaisena, kun viesti on tärkeä.

online-merkkivalo

Palaa vihreänä, kun vastaanotin on kytkettynä verkkoon puhelinlinjan kautta.

back-näppäin

Valikon sulkeminen ja palaaminen edelliseen näyttöön

◀-, ▶-, ▲- ja ▼-näppäimet

Kohdistimen (korostuksen) siirtäminen tai näytön sisällön vaihtaminen

◀, ▶ - asetuksen arvon muuttaminen

◀ - numeroarvon poistaminen

Vastaanotin

❖ Taka- ja sivupaneelin liitännät

Täydelliset tiedot vastaanottimen kytkemisestä ja asentamisesta alkavat sivulta 9.

Aukko verkkovirta-johtoa ja muita johtoja varten (katso alla olevaa kuvaa)

TV (SCART) -lähtöliitäntä

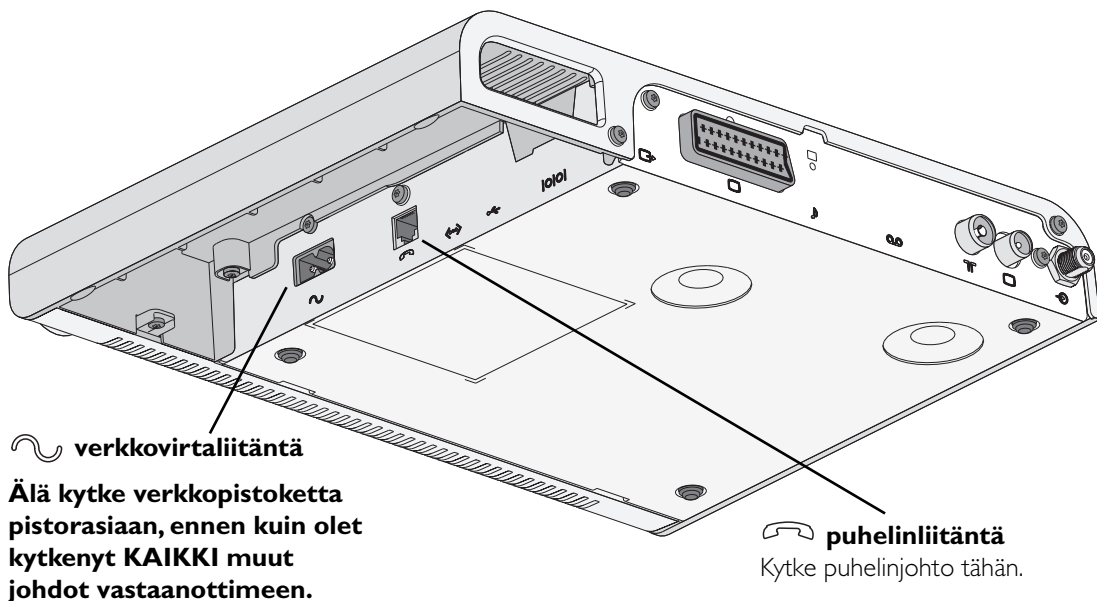
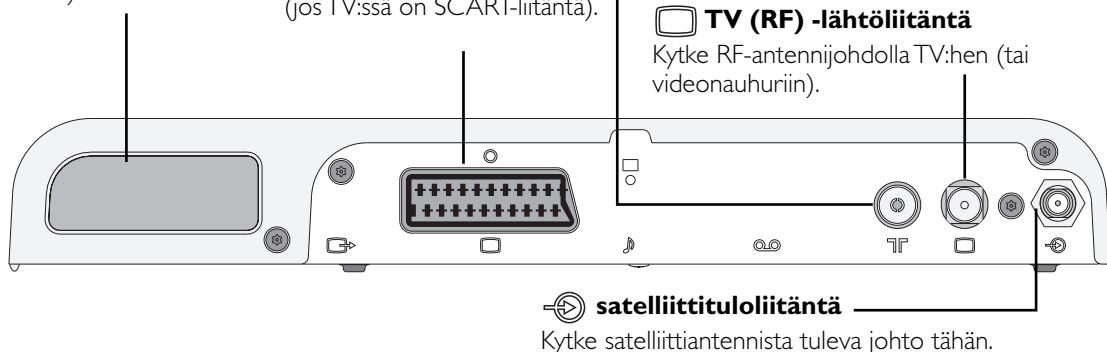
Kytke TV:n SCART-liitäntään (jos TV:ssä on SCART-liitäntä).

antennituloliitäntä

Kytke tavallisesta TV-antennista tuleva johto tähän.

TV (RF) -lähtöliitäntä

Kytke RF-antennijohdolla TV:hen (tai videonauhuriin).



VAROITUS

Irrota vastaanotin aina pistorasiasta, ennen kuin kytket vastaanottimen muihin laitteisiin (tai irrotat sen muista laitteista).

Asennus

Asenna Viasat-vastaanottimesi sivulle 22 jatkuvien ohjeiden avulla.

❖ Alkutoimet

Pakkauksen sisältö

Poista kaikki pakkausmateriaalit.

Pakkauksessa tulisi olla seuraavat tarvikkeet:

- ◆ Viasat-vastaanotin (katso sivu 7)
- ◆ Kauko-ohjain ja paristot (katso sivu 4)
- ◆ Käyttöopas
- ◆ Verkkovirtajohto: kaksisuuntainen liitin vastaanotinta varten ja kaksipiikkinen verkkopistoke (katso kuvaa oikealla)
- ◆ SCART-johto (katso kuvaa oikealla)
- ◆ RF-johto (katso kuvaa oikealla)
- ◆ Puhelinjohto: RJ11-liitäntä kummassakin päässä (katso kuvaa oikealla)
- ◆ Puhelinsovitin (RJ11) (katso sivu 15)



Verkkovirtajohto



SCART-johto



RF-johto

Muut tarvittavat varusteet

Ohjelmakortti

Jos haluat katsella maksullisia kanavia, tarvitset ohjelmakortin. Saat sen palveluntarjoajalta eli Viasatilta.

Satelliittiantenni

Tarvitset myös oikein asennetun satelliittiantennin, joka on suunnattu oikeisiin satelliitteihin.

- ◆ **Jos olet jo Viasatin asiakas ja olet käyttänyt satelliittiantenniasi Viasatin analogisten kanavien vastaanottoon, sinun ei tarvitse tehdä mitään muutoksia satelliittiantenniin. Katso sivu 10.**
- ◆ Jos sinulla on satelliittiantenni, mutta sitä ei ole suunnattu oikeisiin satelliitteihin, antennin suuntausta on muutettava. Katso lisätietoja satelliittiantennisi tai taajuusmuuntimesi (LNB) käyttöohjeista tai pyydä apua ammattiasentajalta.
- ◆ Jos sinulla ei ole satelliittiantennia lainkaan, pyydä jälleenmyyjältä tietoja paikallisista satelliittilaitteistojen asentajista.

Jos haluat lisätietoja oikeista satelliittipositioista (asemista) sekä vastaanottimesi kanssa yhteensopivista LNB-kokoonpanoista, katso sivu 45.




Puhelinjohto

Asennus

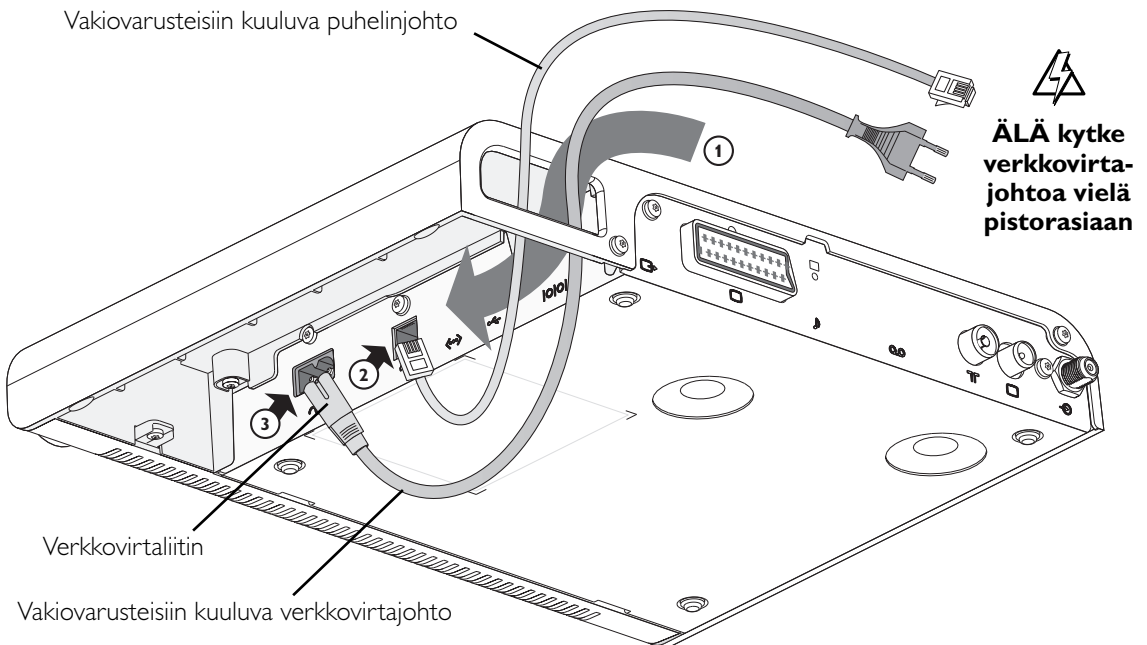
❖ Sivupaneelin liitännät

Jotkin tarvittavista liitännöistä ovat vastaanottimen sivupaneelissa. Sinun kannattaa tehdä nämä kytkennät ensin.

1. Työnnä vakiovarusteisiin kuuluvan puhelinjohdon toinen pää vastaanottimen takana olevan aukon läpi kuvan kohdan **1** mukaan.
2. Kytke puhelinjohdon liitin puhelinliitintään (merkitty symbolilla ) kuvan kohdan **2** mukaan.
3. Työnnä vakiovarusteisiin kuuluvan verkkovirtajohdon toisessa päässä oleva liitin vastaanottimen takana olevan aukon läpi kuvan kohdan **1** mukaan.
4. Kytke liitin virtaliitintään kuvan kohdan **3** mukaan.

VAROITUS

ÄLÄ kytke verkkopistoketta pistorasiaan, ennen kuin olet kytkenyt **KAIKKI** muut johdot vastaanottimeen.



Asennus

❖ Kytkeminen muihin laitteisiin

Ennen aloittamista sijoita TV, videonauhuri ja tämä vastaanotin niin, että pääset niiden luokse helposti ja ne ovat

- ◆ lähellä helposti käytettävää pistorasiaa
- ◆ tavallisen TV-antennijohdon ja satelliittiantennijohdon ulottuvilla
- ◆ enintään 10 metrin etäisyydellä puhelinpistorasiasta. (Muutoin tarvitet puhelinjatkojohdon.)

VAROITUS

Irrota KAIKKI laitteet pistorasiasta, ennen kuin kytket vastaanottimen muihin laitteisiin.

Kytkeminen DiSEqC™-kytkimeen

Jos käytössäsi on useita satelliittiantenneja/LNB-yksiköitä sekä DiSEqC™-kytkin, kytke LNB:iden johdot DiSEqC™-kytkimen portteihin seuraavasti:

- ◆ Thor-satelliiteista (1° länteen) tuleva johto porttiin 1
- ◆ Sirius-satelliiteista (5° itään) tuleva johto porttiin 2
- ◆ Hotbird-satelliiteista (13° itään) tuleva johto porttiin 3
- ◆ Astra-satelliiteista (19° itään) tuleva johto porttiin 4.

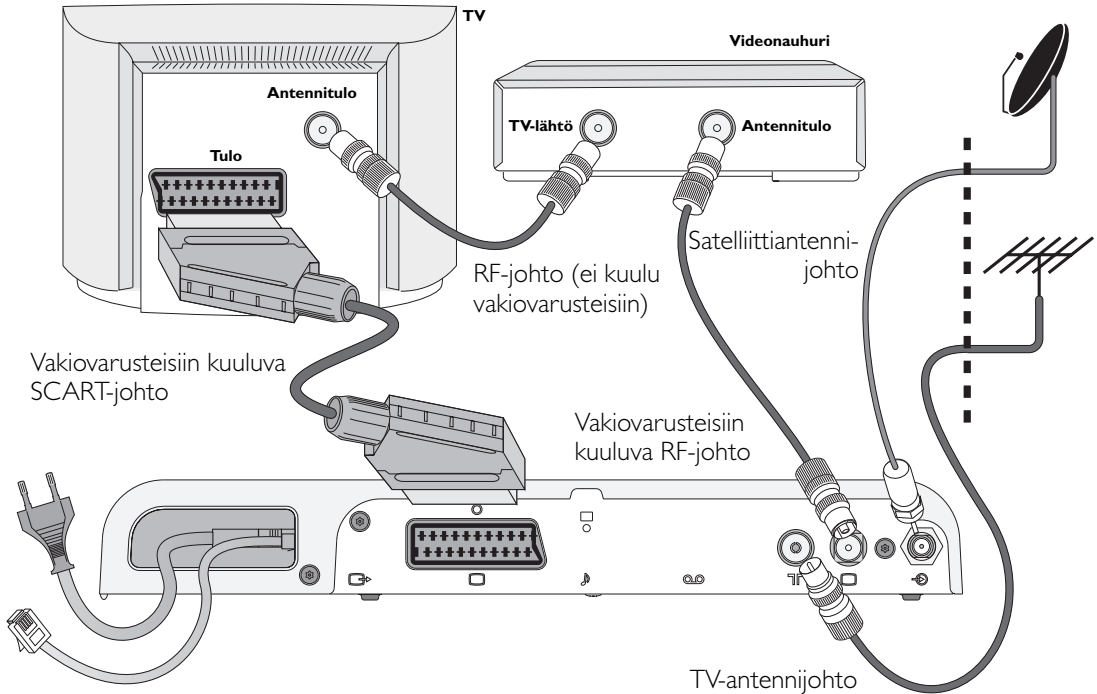
Kytke tämän jälkeen DiSEqC™-kytkin vastaanottimen satelliittiantennituloliitäntään. Älä siis kytke satelliittiantennista tulevaa johtoa vastaanottimeen suoraan, kuten sivuilla 12 - 14 on kuvattu.




*DiSEqC™ on Eutelsatin tavaramerkki.

Asennus

Kytöntätapa 1: TV:hen ja videonauhuriin (RF-läpionjauksen avulla)

Jos haluat kytkeä vastaanottimen TV:hen (jossa voi olla SCART-liitäntä) ja videonauhuriin (jossa ei ole SCART-liitäntää), kytke laitteet alla olevan kuvan mukaan.

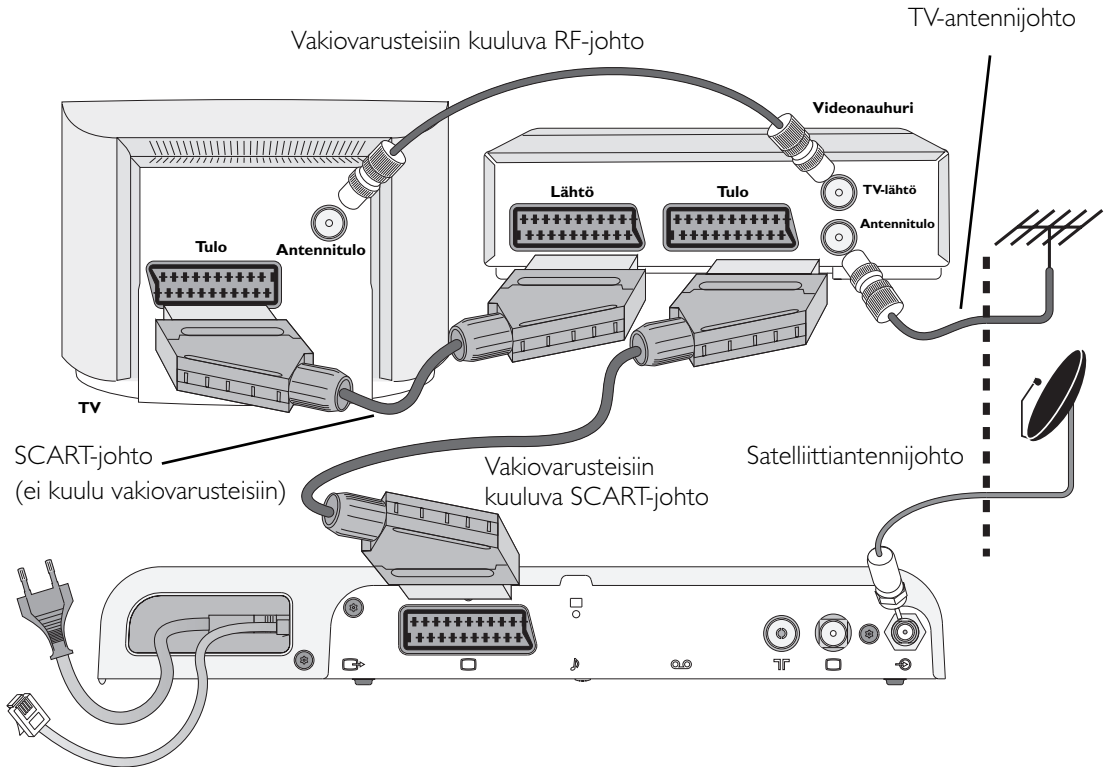



1. Jos TV:ssä on SCART-liitäntä, kytke vastaanotin sen vakiovarusteisin kuuluvalla SCART-johdolla TV:hen. Tällöin kuvan ja äänen laatu on mahdollisimman hyvä.
2. Kytke vastaanottimen RF-lähtöliitäntä (merkitty symbolilla ) vakiovarusteisiin kuuluvalla RF-johdolla videonauhurin antennitulosiitäntään.
3. Kytke videonauhuri TV:hen RF-johdolla (ei kuulu vakiovarusteisiin) kuvan mukaan.
4. Kytke tavallinen TV-antenni-johto vastaanottimen antennitulosiitäntään (merkitty symbolilla ) .
5. Kytke satelliittiantenni-johto vastaanottimen satelliittiantennitulosiitäntään (merkitty symbolilla ) .

Asennus

Kytöntätapa 2: TV:hen ja videonauhuriin (SCART-läpιοhjauksen avulla)

Jos videonauhuriin on SCART-läpιοhjauksominaisuus ja TV:ssä SCART-liitäntä, voit kytkeä laitteet alla olevan kuvan mukaan.



1. Kytke vastaanotin sen vakiovarusteisiin kuuluvalla SCART-johdolla videonauhurin SCART-liitäntään.
2. Kytke videonauhuri TV:hen SCART-johdolla (ei kuulu vakiovarusteisiin) kuvan mukaan.
3. Kytke satelliittiantennijohdot vastaanottimen satelliittiantenniliitäntään (merkitty symbolilla )

Digitaalisen satelliitti-tv:n katselu ei edellytä RF-liitäntöjen käyttöä. Halutessasi voit kuitenkin kytkeä RF-johdon kuvan mukaan. Tällöin voit katsoa ja nauhoittaa analogisia TV-kanavia tavallisella TV-antennilla.

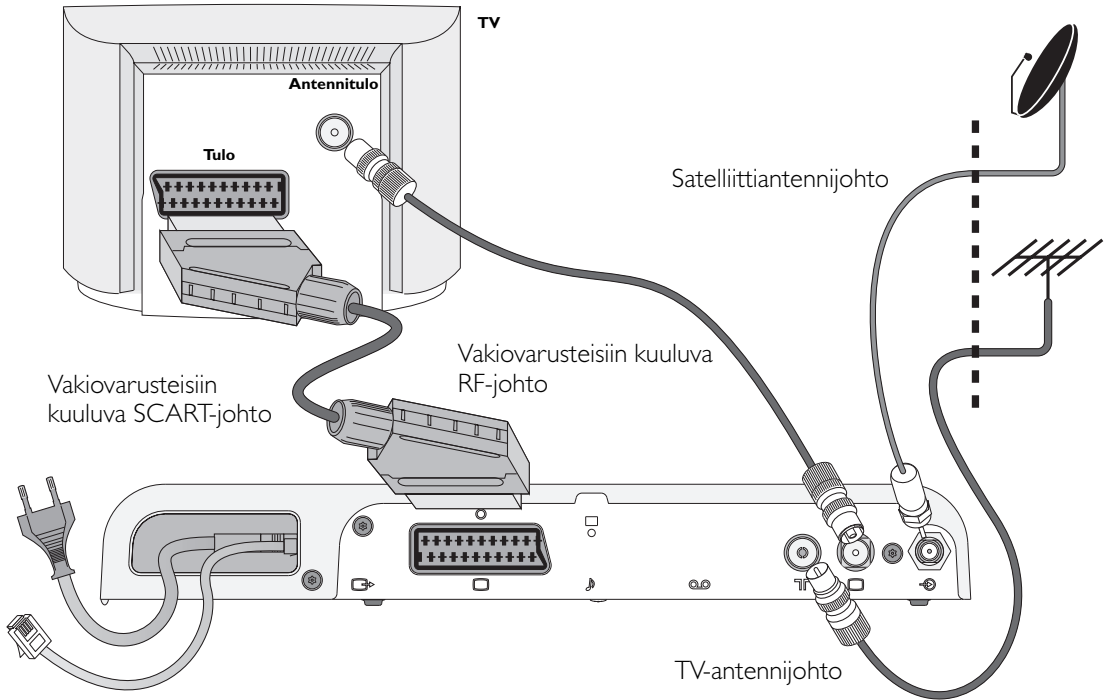
Kytke sitten tavallinen TV-antennijohdot videonauhurin antenniliitäntään.

Asennus


Kytöntätapa 3: vain TV:hen

Jos haluat kytkeä vastaanottimen vain TV:hen, kytke se alla olevan kohdan 3A tai 3B mukaan.




(Kytöntätavat 3A ja 3B on molemmat esitetty alla olevassa kuvassa.)



3A: Jos TV:ssä on SCART-liitäntä

1. Kytke vastaanotin sen vakiovarusteisiin kuuluvalla SCART-johdolla TV:hen.
2. Kytke satelliittiantennijohdot vastaanottimen satelliittiantenniliitäntään (merkitty symbolilla .
3. Jos haluat katsella ja nauhoittaa myös analogisia TV-kanavia tavallisella TV-antennilla, kytke tavallinen TV-antennijohdot suoraan TV:hen (ei esitetty kuvassa).

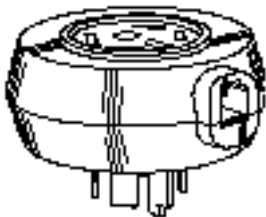
3B: Jos TV:ssä ei ole SCART-liitäntää

1. Kytke vastaanottimen RF-lähtöliitäntä (merkitty symbolilla ) vakiovarusteisiin kuuluvalla RF-johdolla TV:hen.
2. Kytke satelliittiantennijohdot vastaanottimen satelliittiantenniliitäntään (merkitty symbolilla .
3. Kytke tavallinen TV-antennijohdot vastaanottimen antenniliitäntään (merkitty symbolilla .

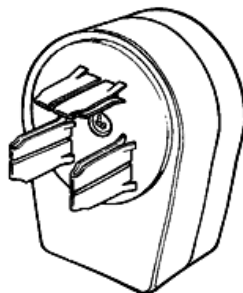
Asennus

❖ Kytkeminen puhelinlinjaan

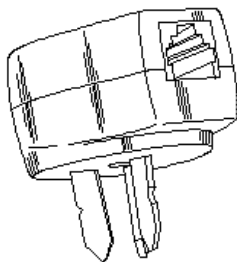
Vastaanottimen vakiovarusteisiin kuuluvat seuraavassa kuvatut puhelinsovitinmet eri alueita varten.



Ruotsissa käytettävä sovitin



Tanskassa käytettävä sovitin

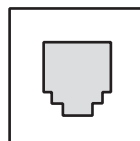


Suomessa, Norjassa ja Virossa käytettävä sovitin

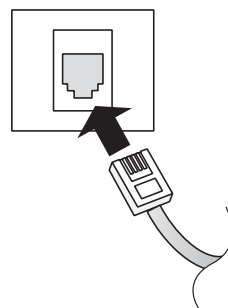


Venäjällä, Latviassa, Liettuaissa ja Virossa käytettävä sovitin

Jos käytössäsi oleva puhelinpistorasia on oikealla olevan kuvan näköinen, et tarvitse sovitinta. Saatat kuitenkin tarvita jaoittimen (ei kuulu vakiovarusteisiin), jotta voit kytkeä puhelinpistorasiaan samanaikaisesti sekä vastaanottimen että puhelimen.



1. Irrota puhelimen pistoke puhelinpistorasiasta.
2. Valitse tarvittava puhelinsovitin. Tunnistat oikean sovitin vertaamalla sovitin puhelinpistorasian pistokkeeseen.
3. Kytke puhelimen pistoke sille tarkoitettuun sovitin vastakkeeseen.
4. Kytke vakiovarusteisiin kuuluvan puhelinjohdon vapaa pää sille tarkoitettuun sovitin vastakkeeseen oikealla olevan kuvan mukaan.
5. Kytke sovitin puhelinpistorasiaan.



Asennus

❖ Kytkeminen infrapunalinkkiin (magic eye)

Voit kytkeä vastaanottimen RF-lähtöliitäntään infrapunalinkin (ei kuulu vakiovarusteisiin). Tällöin voit ohjata vastaanotinta toisesta huoneesta.

Kytke infrapunalinkki sen käyttöohjeiden mukaan.

Jos olet kytkenyt infrapunalinkin vastaanottimen, ota sen tukitoiminto käyttöön vastaanottimen asetuksella. Katso sivu 37.

❖ Ohjelmakortin asettaminen vastaanottimeen

1. Ota ohjelmakortti esiin pakkauksestaan. Pitele korttia niin, että kuvapuoli on yläpuolella, nuoli osoittaa vastaanottimeen ja kortin mikropiiri on alapuolella lähempänä vastaanotinta kuin itseäsi.
2. Aseta ohjelmakortti vastaanottimen etupaneelissa olevaan ohjelmakorttipaikkaan. Työnnä kortti niin syvälle kuin se pakottamatta menee.



Ohjelmakortin hoitaminen

- ◆ Älä poista ohjelmakorttia vastaanottimesta tai aseta sitä vastaanottimeen tarpeettomasti.
- ◆ Älä taivuta ohjelmakorttia. Pidä se lasten ja lemmikkieläinten ulottumattomissa.
- ◆ Vältä ohjelmakortin kastumista äläkä puhdista sitä puhdistusnesteillä.

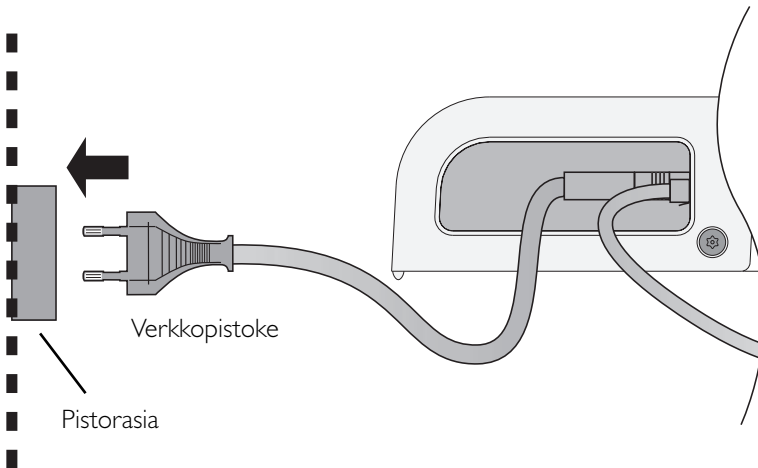
Asennus

❖ Kytkeminen pistorasiaan

1. Kun olet tehnyt kaikki muut kytkennät turvallisesti, kytke verkkovirtajohto pistorasiaan alla olevan kuvan mukaan.
2. Jos pistorasiassa on virtakytkin, kytke pistorasiaan virta.
3. Kytke muut laitteet pistorasiaan.

VAROITUS

ÄLÄ kytke verkkopistoketta pistorasiaan, ennen kuin olet kytkenyt KAIKKI muut johdot vastaanottimeen.



Huomautuksia

Vastaanottimen käyttöjännite on 230V AC, 50Hz.

Vastaanotinta ei saa kytkeä tasavirtalähteeseen.

Vakiovarusteisiin kuuluvan verkkovirtajohtoon toisessa päässä on kaksisuuntainen liitin ja toisessa verkkopistoke. Kytke kaksisuuntainen liitin aina vastaanottimeen **ennen kuin** kytket verkkopistokkeen pistorasiaan.

Ainoa tapa katkaista vastaanottimesta virta kokonaan on irrottaa verkkovirtajohto pistorasiasta. Siksi vastaanotin on sijoitettava lähelle pistorasiaa, johon on helppo päästä käsiksi.

Jos sinulla on verkkovirtajohtoa, verkkopistoketta tai johdon kytkemistä koskevia kysymyksiä, ota yhteys ammattitaitoiseen sähköasentajaan.

Asennus

❖ Laitteen käynnistäminen ensimmäisen kerran

Kun kytket vastaanottimen pistorasiaan, kaikki etupaneelin merkkivalot syttyvät. Noin 10 sekunnin kuluttua kaikki merkkivalot standby-merkkivaloa lukuun ottamatta sammuvat. Noin 10 sekunnin kuluttua tästä vastaanotin kytkeytyy päälle (pois valmiustilasta) ja standby-merkkivalo muuttuu vihreäksi.

- ◆ Varmista, että TV on päällä.

Jos alla oleva maanäyttö tulee näkyviin, TV on valmiina digitaalisten satelliittikanavien katseluun.



Jatka asennusta siirtymällä kohtaan Asennusnäyttöjen käyttäminen sivulla 20. Huomaa kuitenkin, että jos olet kytkenyt videonauhurin vastaanottimeen RF-johdolla (kuten kytkentätavassa 1), sinun on ehkä viritettävä oikea RF-kanava videonauhuriin, jotta voit nauhoittaa satelliittikanavien ohjelmia. Katso sivu 19.

Jos maanäyttö ei tule näkyviin

Jos olet kytkenyt vastaanottimen TV:hen SCART-johdolla, kuten kytkentätavoissa 2 ja 3A, valitse TV:stä toinen AV-tuloliitäntä. Jos olet kytkenyt laitteistoosi videonauhurin, sinun on ehkä kytkettävä videonauhuriin virta tai katkaistava se, jotta läpιοjhaus toimii. Katso lisätietoja videonauhurin käyttöoppaasta.

Jos olet kytkenyt vastaanottimen TV:hen (ja videonauhuriin) RF-johdoilla, kuten kytkentätavoissa 1 ja 3B, sinun on viritettävä näihin laitteisiin kanava digitaalisten satelliittikanavien katselua ja nauhoitusta varten. Huomaa, että jos käytössäsi on aiemmin ollut analoginen satelliittivastaanotin, sitä varten viritämäsi kanava voi kelvata sellaisenaan. Tämä selviää kokeilemalla.

Jos maanäyttöä ei näy vielääkään, sinun on suoritettava RF-viritys (katso RF-viritys sivulla 19).

Asennus

❖ RF-viritys

Jos olet kytkenyt laitteet RF-johdoilla, kuten kytkentätavoissa 1 ja 3B, sinun on ehkä suoritettava RF-viritys, ennen kuin voit katsella digitaalisia satelliitti-tv-kanavia.

Huomautus

Jos käytössäsi on aiemmin ollut TV:hen (ja/tai videonauhuriin) kytketty analoginen satelliittivastaanotin, sitä varten virittämäsi kanava voi kelvata sellaisenaan digitaalisten kanavien katseluun. Tämä selviää kokeilemalla. Jos kokeilu onnistuu, sinun ei tarvitse suorittaa RF-viritystä.

Vastaanottimen RF-kanavan virittäminen TV:hen (ja videonauhuriin)

1. Varmista, että vastaanottimeen on kytketty virta (etupaneelin standby-merkkivalo palaa vihreänä).
2. Katso tarvittaessa lisäohjeita TV:n käyttöoppaasta ja viritä TV:hen jokin vapaa kanavamuistipaikka niin, että maanäyttö näkyy TV:n kuvaruudussa (katso sivu 18).
3. Tallenna vastaanotinta varten virittämäsi kanava haluamaasi TV:n kanavamuistipaikkaan. Jos maanpäällisen verkon kanavat on viritetty esimerkiksi TV:n muistipaikkoihin 1 - 5 ja katselet videonauhuria muistipaikasta 8, voit virittää muistipaikan 9 digitaalisten satelliittikanavien katselua varten.
4. Jos käytössäsi on videonauhuri, valitse TV:stä videonauhurin katseluun käyttämäsi muistipaikka ja viritä videonauhuriin haluamasi muistipaikka niin, että maanäyttö tulee taas näkyviin.

Jos vastaanottimen RF-kanavan viritys TV:hen (tai videonauhuriin) ei onnistu

Vastaanottimeen tehtaalla asetettu RF-lähtökanava on kanava 38. (Tämä ei tarkoita TV:n muistipaikkaa, vaan RF-kanavaa, jonka voi virittää mihin tahansa TV:n muistipaikkaan.)

Jos kanava 38 ei sovellu TV:si kanssa käytettäväksi (jos esimerkiksi kyseinen kanava on jo videonauhurin tai jonkin maanpäällisen verkon kanavan käytössä), voi olla, ettet voi virittää vastaanottimen käyttämää kanavaa TV:hen häiriöiden vuoksi.

Tietoja vastaanottimen RF-kanavan muuttamisesta on vastaanottimen asetuksia käsittelevässä käyttöoppaan osassa (katso sivu 36).

RF-kanavia kutsutaan myös UHF-kanaviksi.

Asennus

❖ Asennusnäyttöjen käyttäminen

Asennusnäyttöjen käyttäminen on useimmiten helppoa, kun noudatat näitä ohjeita. Käyttämäsi laitteisto voi kuitenkin vaatia tiettyjen lisäasetusten määrittämistä. Katso vastaanottimen asetuksia käsittelyä käyttööppaan osaa, jonka ensimmäinen sivu on sivu 31.

Maan valitseminen

Jos olet noudattanut asennusohjeita tähän asti, TV-ruutuun tulee seuraava näyttö.



1. Ota kauko-ohjain esiin. Jos et ole vielä asettanut kauko-ohjaimen paristoja, aseta ne siihen nyt (katso sivu 4).
2. Paina näppäintä ▲ tai ▼, kunnes haluamasi maa näkyy korostettuna, ja paina sitten **OK**.

Tervetuloa-näyttö tulee näkyviin.

Huomautus

Jos valitsit maaksi Suomen, Ruotsin, Norjan tai Tanskan, Tervetuloa-näyttö näkyy vastaavalla kielellä. Jos valitsit jonkin muun maan, näyttö tulee näkyviin englanninkielisenä.

3. Jos haluat muuttaa kieltä, paina näppäintä **back** (ja toista sitten vaihe 2). Jos haluat vahvistaa tekemäsi valinnan, paina **OK**.

Signaalin tarkistaminen

Kun olet vahvistanut kielen valinnan, esiin tulee signaalinäyttö. Tässä näytössä voit varmistaa, että vastaanotin vastaanottaa signaalia satelliitista.



Vastaanottimeen on tehtaalla määritetty valmiiksi oikeat LNB-asetukset signaalien vastaanottamiseksi enintään **neljästä** satelliitista (LNB:t 1 - 4).

Näytössä näkyy satelliitin nimi sekä kyseisestä satelliitista vastaanotettavan signaalin voimakkuus ja laatu.

Sekä signaalin voimakkuuden että sen laadun on oltava vähintään 60 %, jotta vastaanotin löytää kanavat.

Saat näkyviin kaikkien mahdollisten neljän LNB:n tiedot. Muista kuitenkin, että laitteistosi LNB-kokoonpanosta ja suuntauksesta riippuu, mitä satelliitteja vastaanottimesi voi vastaanottaa (katso sivu 45).

1. Voit tuoda eri LNB-yksiköiden tiedot näkyviin painamalla ◀ tai ▶.
2. Varmista, että vastaanotin saa riittävän signaalin alla olevan taulukon mukaan.

Käytössä olevat LNB:t

Tarkasta signaalin riittävä voimakkuus ja laatu LNB:stä

Yksi kiinteästi asennettu Universal-LNB

Joko LNB 2, Sirius (paras tulos)
tai LNB 1, Thor (tydyttävä tulos)

Kaksi kiinteästi asennettua Universal-LNB:tä

Sekä LNB 2, Sirius
että LNB 1, Thor

Useita satelliittiantenneja/
LNB-yksiköitä (kolme tai
neljä Universal-LNB:tä)

Thor ja Sirius ja Hotbird ja/tai Astra

Asennus

3. Kun olet varmistanut, että signaalit ovat riittäviä, paina **OK**.

Huomautus

Jos painat vahingossa **OK**, ennen kuin olet valmis, voit palata signaalinäyttöön painamalla näppäintä **back**.

Kanavien haku

Kun olet vahvistanut satelliittisignaalien riittävyyden, esiin tulee automaattinen kanavahakunäyttö.

1. Aloita kanavien haku painamalla **OK**.

Haun edistymisen ilmaiseva näyttö tulee näkyviin sen merkiksi, että haku on käynnissä.

Haun päätyttyä näkyviin tulee näyttö, jossa näkyy vastaanottimen löytämien TV- ja radiokanavien määrä.

2. Vahvista haun tulos ja siirry seuraavaan näyttöön painamalla **OK**.

Ohjelmakortin aktivoiminen

Huomautus



Jos et ole vielä asettanut ohjelmakorttia vastaanottimeen, aseta se paikalleen nyt (katso sivu 16). Jos sinulla ei ole ohjelmakorttia, mutta haluat katsella maksullisia kanavia, hanki ohjelmakortti ottamalla yhteys Viasatiin.

Kun vastaanotin on hakenut satelliittikanavat, ohjelmakortin aktivointinäyttö tulee näkyviin.

1. Aktivoi ohjelmakortti näyttöön tulevien ohjeiden mukaan.
2. Kun ohjelmakortti on aktivoitu, paina **OK**.

Virran kytkeminen ja katkaiseminen

Kytke vastaanotin valmiustilaan aina, kun lopetat sen käytön. Älä irrota verkkovirtajohtoa pistorasiasta.

- ◆ Kytke vastaanotin valmiustilaan painamalla .
- ◆ Kytke vastaanotin toimintaan painamalla .

❖ Selaimen käyttötarkoitus

Selaimen avulla saat kaiken irti digitaalisesta satelliitti-tv:stä. Sen avulla voit

- ◆ vaihtaa kanavaa
- ◆ saada tietoja muiden kanavien ohjelmista (myös tulevista)
- ◆ saada lisätietoja sinua kiinnostavasta ohjelmasta
- ◆ vaihtaa äänen tai tekstityksen kieltä
- ◆ käyttää interaktiivisia toimintoja.

❖ Kanavan vaihtaminen

Voit vaihtaa kanavaa

- ◆ numeronäppäimillä
- ◆ näppäimillä **ch +** ja **-**
- ◆ käyttämällä kuvaruutunäyttöä jäljempänä olevien ohjeiden mukaan.

❖ Lukitun kanavan avaaminen

Jos olet ottanut ikärajalukon käyttöön (katso sivu 32), määrittämäsi ikää vanhemman ikäluokituksen saaneet ohjelmat ovat lukittuja.

Jos haluat katsella lukittua ohjelmaa, sinun on annettava PIN-koodi (katso sivu 32).

Toimi alla olevien ohjeiden mukaan, jos kanavaa vaihtaessasi kuvaruutuun tulee seuraava ilmoitus:

Avaa kanava antamalla PIN-koodi

1. Anna oikea PIN-koodi numeronäppäimillä.
2. Jos annat virheellisen numeron, voit poistaa sen painamalla ◀.
3. Kun olet antanut oikean numeron, paina **OK**.

Jos PIN-koodi oli oikea, ohjelman tulee näkyviin.

Jos PIN-koodi oli väärä, kuvaruutuun tulee siitä kertova ilmoitus. Voit yrittää uudelleen tai vaihtaa kanavalle, jota ei ole lukittu.

❖ Kanavatietokkunan avaaminen

Voit avata tietokkunan, joka sisältää tietoja nykyisestä kanavasta sekä sillä parhaillaan ja seuraavaksi esitettävästä ohjelmasta.

- ◆ Avaa tietokkuna painamalla **info**.



Ilmaisee, että käytettävissä on tekstitys (katso sivu 27).

Ilmaisee, että valittavissa on useita kielivaihtoehtoja (katso sivu 27).

Ilmaisee ohjelman alkamis- ja päättymisajan sekä sen, miten paljon ohjelmaa on jo esitetty.

- ◆ Jos haluat saada *seuraavaksi* esitettävän ohjelman tiedot näkyviin, paina ►.
- ◆ Jos haluat palauttaa *parhaillaan* esitettävän ohjelman tiedot näkyviin, paina ◀.
- ◆ Jos haluat ottaa tekstityksen käyttöön tai poistaa sen käytöstä, paina **punaista** näppäintä.
- ◆ Jos haluat saada näkyviin lisätietoja ohjelmasta (katso sivu 25), paina **info**-näppäintä uudelleen.
- ◆ Voit poistaa tietokkunan näkyvistä painamalla **back**.

Huomautus

Tietokkuna tulee hetkeksi näkyviin myös silloin, kun vaihdat kanavaa. Se katoaa automaattisesti hetken kuluttua.

❖ Ohjelman lisätietojen näyttäminen

Kun kanavatietoikkuna on näkyvässä, voit katsoa lisätietoja tietokunnassa mainitusta ohjelmasta.

- ◆ Kun kanavatietoikkuna on näkyvässä, saat lisätiedot näkyviin painamalla **info**.



- ◆ Painamalla näppäimiä ◀ ja ▶ voit siirtyä *parhailaan* esitettävästä ohjelmasta *seuraavaksi* esitettävään ja päinvastoin.
- ◆ Voit poistaa ohjelman lisätiedot näkyvistä painamalla **back**.

❖ TV- ja radiokanavaluetteloiden käyttäminen

TV- ja radiokanavaluetteloiden avulla näet kaikkien kanavien ohjelmätiedot.

- ◆ Avaa kanavaluettelo painamalla **keltaista** näppäintä.

Kanavaluettelo tulee näkyviin. Nykyinen kanava näkyy kanavatietoikkunassa korostettuna (katso sivu 24).



- ◆ Voit vaihtaa korostettavaa kanavaa painamalla ▲ tai ▼. (Tietoikkuna pysyy paikallaan, mutta luettelo siirtyy.)
- ◆ Voit valita haluamasi kanavan antamalla sen numeron.
- ◆ Saat lisätietoja korostetun kanavan ohjelmista tietoikkunan toiminnoilla (katso sivut 24 ja 25).
- ◆ Voit siirtyä TV-kanavaluettelosta radiokanavaluetteloon ja päinvastoin painamalla **tv/radio**-näppäintä.
- ◆ Voit siirtyä katsomaan korostettuna olevaa kanavaa painamalla **OK**.
- ◆ Voit poistaa kanavaluettelon näkyvistä kanavaa vaihtamatta painamalla **exit**.

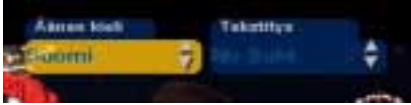
❖ Äänen kielen vaihtaminen

Jos vastaanotettavassa ohjelmassa on vähintään kaksi kielivaihtoehtoa äänelle, voit vaihtaa äänen kieltä.

Äänen kielen vaihtaminen:

1. Paina **options**.

Kielivalintaikkuna tulee näkyviin.



2. Jos ääniraitapainiketta ei ole korostettu, korosta se painamalla ◀.
3. Selaa valittavissa olevia kieliä painamalla ▲ tai ▼, kunnes haluamasi kielen nimi on näkyvissä.
4. Paina **OK**, tai jos haluat poistaa ikkunan näkyvistä muutoksia tekemättä, paina **back**.

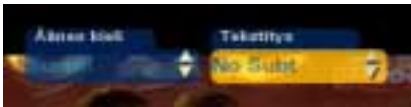
❖ Tekstityskielen vaihtaminen

Jos vastaanotettavassa ohjelmassa on vähintään kaksi kielivaihtoehtoa tekstitykselle, voit vaihtaa tekstityksen kieltä.

Tekstityksen kielen vaihtaminen:

1. Paina **options**.

Kielivalintaikkuna tulee näkyviin.



2. Jos tekstityspainiketta ei ole korostettu, korosta se painamalla ▶.
3. Selaa valittavissa olevia kieliä painamalla ▲ tai ▼, kunnes haluamasi kielen nimi on näkyvissä. Jos et halua käyttää tekstitystä, valitse Ei tekstitystä.
4. Paina **OK**, tai jos haluat poistaa ikkunan näkyvistä muutoksia tekemättä, paina **back**.

❖ Interaktiiviset toiminnot

Jotkin kanavat tai ohjelmat voivat sisältää interaktiivisia toimintoja. Jos näitä toimintoja on saatavilla, TV-ruutuun tulee ilmoitus niistä tai niiden tarjoaja ilmoittaa niistä sinulle.

❖ Virheilmoitukset

Jos katsomallasi kanavalla on tilapäinen ongelma, TV-ruutuun voi tulla virheilmoitus. Jos näin käy, voit vaihtaa tavalliseen tapaan kanavalle, jolla ei ole ongelmia.

❖ Digitaalisen satelliittiohjelman nauhoittaminen

Jos sinulla on videonauhuri, voit nauhoittaa sillä satelliittiohjelmaa vastaanottimen kautta.

Ohjelman nauhoittaminen satelliittikanavalta:

1. Varmista, että vastaanotin on kytketty toimintaan ja viritettyä kanavalle, jolta haluat nauhoittaa ohjelman.
2. Aseta videonauhuri nauhoittamaan oikeana ajankohtana ja aseta se nauhoittamaan digitaalisia satelliittikanavia varten viritettyä kanavaa. Jos vastaanotin on liitetty videonahuriin SCART-johdolla, aseta videonauhuri nauhoittamaan sitä AV-kanavaa, johon vastaanotin on liitetty.

Lisätietoja videonahurista löydät sen omasta käyttöoppaasta.

Huomautuksia

Videonahurin on oltava liitettynä vastaanottimeen oikein. Jos haluat lisätietoja, katso sivu 9.

Jotkin ohjelmat ovat kopiointisuojaajattuja, eivätkä ne välttämättä toistu nauhoitettuina oikein.

Kun valmistelet nauhoitusta, sinun kannattaa valita TV:stä se muistipaikka tai AV-kanava, jota käytät videoiden katseluun. Siten voit varmistaa, että nauhoitusasetukset ovat oikeat.

Muiden kanavien katseleminen digitaalisen satelliittikanavan nauhoituksen aikana

Jos olet kytkenyt laitteet RF-johdoilla, kuten kytkentätavassa 1 tai 2, voit katsella mitä tahansa *maanjäätävän verkon* kanavaa digitaalisen satelliittitv-kanavan nauhoituksen aikana vaihtamalla kanavaa TV:n kauko-ohjaimella. Voit myös katsella mitä tahansa *digitaalista* kanavaa samalla, kun nauhoitat jotakin *maanjäätävän verkon* kanavaa.

Et kuitenkaan voi katsella yhtä *digitaalista* kanavaa samalla, kun nauhoitat toista *digitaalista* kanavaa. Jos vaihdat kanavaa vastaanottimen kauko-ohjaimella nauhoituksen aikana, videonauhuri nauhoittaa kanavanvaihdon.

Asetukset

❖ Päävalikon avaaminen

Kun avaat ensin päävalikon, voit käyttää asetusvalikoita.

Päävalikosta voit avata TV- ja radiokanavaluettelot (katso sivu 26).

Päävalikon avaaminen:

1. Paina **menu**.



2. Siirrä kohdistin haluamaasi kohtaan painamalla ▼ tai ▲ ja paina sitten **OK**.
3. Sulje päävalikko painamalla **exit**.

Asetukset

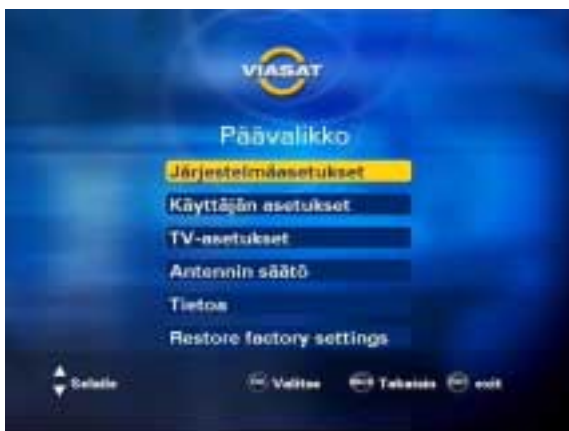
❖ Asetusvalikkojen käyttäminen

Asetusvalikkojen toiminnoilla voit

- ◆ määrittää, ketkä voivat katsella tai ostaa tiettyjä ohjelmia
- ◆ muuttaa kieliasetuksia
- ◆ muuttaa TV-asetuksia
- ◆ muuttaa signaaliasetuksia ja hakea uusia kanavia
- ◆ tuoda näkyviin vastaanottimen tiedot
- ◆ palauttaa vastaanottimen tehdasasetukset.

Asetusvalikon avaaminen:

1. Paina **menu**, siirrä kohdistin Asetukset-kohtaan painamalla **▼** ja paina sitten **OK**.



- ◆ Kun käytät jotain asetusvalikkoa, voit peruuttaa tekemäsi muutokset ja palata edelliseen valikkoon painamalla **back**.
- ◆ Voit peruuttaa tekemäsi muutokset ja palauttaa digitaalisen satelliittikanavan näkyviin painamalla **exit**.
- ◆ Voit tallentaa tekemäsi muutokset **OK**.

Asetukset

❖ Järjestelmäasetukset-valikon käyttäminen

Järjestelmäasetukset-valikon avulla voit

- ◆ asettaa ikärajalukon ja siten määrittää, ketkä voivat katsella tiettyjä satelliittiohjelmia
- ◆ asettaa hankintakynnyksen ja siten määrittää, miten paljon muut henkilöt voivat kuluttaa TV-ohjelmien oston
- ◆ vaihtaa PIN-koodia
- ◆ tarkastella valtuuksiasi.

Kun käytät Järjestelmäasetukset-valikkoa, sinun on annettava PIN-koodisi.

Huomaus

Jos vastaanottimessa ei ole ohjelmakorttia, et voi käyttää Järjestelmäasetukset-valikkoa.

Tietoja PIN-koodista

Kun käytät vastaanotinta ensimmäisen kerran, voimassa on PIN-koodin tehdasasetus **0000**. Jotta PIN-koodi olisi salainen, vaihda se numerosarjaksi, jonka muistat helposti (katso sivu 34).

Järjestelmäasetukset-valikon avaaminen:

1. Siirrä kohdistin asetusvalikossa Järjestelmäasetukset-kohtaan ja paina **OK**.

Näkyviin tulee ilmoitus, joka pyytää antamaan PIN-koodin.

2. Anna oikea PIN-koodi ja paina **OK**.
3. Kun olet tehnyt Järjestelmäasetukset-valikossa haluamasi toimet, palauta asetusvalikko näkyviin painamalla **back**.

Ikärajalukon asettaminen

Ikärajalukon avulla voit asettaa ikärajan niin, ettei kukaan (esimerkiksi lapsi) voi PIN-koodia antamatta katsella niitä ohjelmia, joiden ikäluokituksena on asettamaasi ikärajalukkoa vanhempi ikä.

Jos asetat ikärajalukoksi esimerkiksi vaihtoehdon 11+, lukittuja ovat ohjelmat, joiden ikäluokituksena on yli 11 vuotta. Niiden katselu edellyttää PIN-koodin antamista. Ikärajalukko toimii vain, jos vastaanotettava ohjelma sisältää tiedon ikäluokituksesta.

Jos et halua käyttää ikärajalukkoa, voit poistaa sen käytöstä valitsemalla sen asetukseksi Off (Ei käytössä).

Ikärajalukon asettaminen:

1. Siirrä kohdistin Järjestelmäasetukset-valikossa kohtaan Vanhempien valvonta ja paina **OK**.

Asetukset

Ikärajalukko-kohta näkyy korostettuna.



2. Valitse haluamasi vaihtoehto painamalla ◀ tai ▶.
3. Jos haluat nyt asettaa hankintakynnyksen, paina ▼. Tai jos haluat muuttaa ikärajalukon asetusta ja palata Järjestelmäasetukset-valikkoon, paina **OK**. Tai jos haluat poistua valikosta muutoksia tekemättä, paina **back**.

Hankintakynnyksen asettaminen

Hankintakynnyksen avulla voit määrittää, miten paljon ohjelma saa maksaa, ennen kuin sen ostaminen edellyttää PIN-koodin antamista. Jos valitset rajaksi esimerkiksi arvon €5, voit ostaa PIN-koodia antamatta ohjelman, jonka hinta on enintään €5. Jos haluat ostaa ohjelman, jonka hinta on vähintään €5,01, sinun on annettava PIN-koodi.

Hankintakynnyksen asettaminen:

1. Siirrä kohdistin Järjestelmäasetukset-valikossa kohtaan Vanhempien valvonta ja paina **OK**.
2. Siirrä kohdistin Hankintakynnys-kohtaan ja paina ▼.



Asetukset

3. Valitse asetukset On (Käytössä) tai Off (Ei käytössä) painamalla ◀ tai ▶.

Jos valitsit asetukseksi On (Käytössä), anna hankintakynnyksen arvo.

4. Siirrä kohdistin kohtaan Hankintakynnyksen arvo painamalla ▼ ja poista mahdollinen aiempi arvo painamalla ◀. Anna uusi hankintakynnyksen arvo numeronäppäimillä.
5. Tallenna *kaikki* Vanhempien valvonta -valikossa tekemäsi muutokset painamalla **OK**. *Tai* jos haluat poistua valikosta muutoksia tallentamatta, paina **back**.

PIN-koodin vaihtaminen

Voit vaihtaa PIN-koodin haluamaksesi numerosarjaksi, jonka muistat helposti. Valitse PIN-koodi, jonka muistat varmasti, tai kirjoita koodi muistiin.

PIN-koodin vaihtaminen:

1. Siirrä kohdistin Järjestelmäasetukset-valikossa kohtaan Vaihda PIN-koodi ja paina sitten **OK**.

Kohta Uusi PIN-koodi näkyy korostettuna.

2. Anna haluamasi uusi 4-numeroinen PIN-koodi numeronäppäimillä. Jos annat väärän numeron, voit poistaa sen painamalla ◀.
3. Paina ▼.

Nyt kohta Anna uusi PIN-koodi uudelleen näkyy korostettuna.

4. Anna sama uusi 4-numeroinen PIN-koodi uudelleen.
5. Jos muutat mieltäsi etkä haluakaan vaihtaa PIN-koodia, peruuta muutokset painamalla **back**.
Jos haluat tallentaa uuden PIN-koodin, paina **OK**.

Valtuuksien näyttäminen

Sinun tarvitsee tuoda valtuudet näkyviin vain, jos asiakastukihenkilö pyytää sinua tekemään niin.

Valtuuksien näyttäminen:

1. Siirrä kohdistin Järjestelmäasetukset-valikossa kohtaan Valtuudet ja paina sitten **OK**.
2. Palauta Järjestelmäasetukset-valikko näkyviin painamalla **back** tai palauta digitaalinen satelliitti-tv-kanava näkyviin painamalla **exit**.

Asetukset

❖ Kieliasetusten muuttaminen

Käyttäjän asetukset -valikon avulla voit muuttaa seuraavia kieliasetuksia.

- ◆ Valikkokieli: valikkojen ja kuvaruutunäyttöjen kieli.
- ◆ Äänen kieli: ensisijainen kieli niitä ohjelmia varten, joissa on vähintään kaksi kielivaihtoehtoa ääntä varten.
- ◆ Tekstityskieli: ensisijainen kieli niitä ohjelmia varten, joissa on vähintään kaksi kielivaihtoehtoa tekstitystä varten.

Kun olet määrittänyt nämä asetukset, voit yhä muuttaa äänen ja/tai tekstityksen kieltä nopeasti ja helposti ohjelman katselun aikana (katso sivu 27).

Kieliasetusten muuttaminen:

1. Siirrä kohdistin asetusvalikossa Käyttäjän asetukset -kohtaan ja paina **OK**.

Käyttäjän asetukset -valikko tulee näkyviin.



2. Siirrä kohdistin muutettavaan kohtaan painamalla ▲ tai ▼.
3. Muuta asetusta painamalla ◀ tai ▶.
4. Kun olet tehnyt kaikki haluamasi muutokset, paina **OK**. Tai jos haluat poistua valikosta muutoksia tallentamatta, paina **back**.

Asetukset

❖ TV-asetusten muuttaminen

TV-asetukset-valikon avulla voit muuttaa seuraavia asetuksia. Nämä asetukset määräävät, miten vastaanotin toimii muiden laitteidesi kanssa:

- ◆ TV-formaatti
- ◆ TV-signaali
- ◆ RF-kanava
- ◆ infrapunalinkin (magic eye) tuki.

TV-asetusten muuttaminen:

1. Siirrä kohdistin asetusvalikossa TV-asetukset-kohtaan ja paina **OK**.

TV-asetukset-valikko tulee näkyviin.



2. Siirrä kohdistin muutettavaan kohtaan painamalla ▲ tai ▼ (jos haluat lisätietoja asetuksista, katso sivu 37).
3. Muuta asetusta painamalla ◀ tai ▶. Jos haluat muuttaa RF-kanava-asetusta, poista entinen arvo painamalla ◀. Anna sitten haluamasi RF-kanavan numero numeronäppäimillä.
4. Kun olet tehnyt kaikki haluamasi muutokset, paina **OK**. Tai jos haluat poistua valikosta muutoksia tallentamatta, paina **back**.

Asetukset

TV-formaatti

Tällä asetuksella voit määrittää, minkä tyyppinen TV vastaanottimeen on kytketty ja miten vastaanottimen pitäisi esittää laajakuvalähetykset. Valitse asetus seuraavan taulukon mukaan:

<i>Muoto</i>	<i>TV:n tyyppi</i>	<i>Laajakuvalähetysten esitystapa</i>
4/3	Tavallinen (4/3)	Laajakuvan keskiosan näyttö.
Letterbox	Tavallinen (4/3)	Laajakuvan näyttö kokonaan, mutta niin, ettei se täytä koko kuvaruutua.
16/9	Laajakuva (16/9)	Koko kuvan näyttö koko kuvaruudun kokoisena.

TV-signaali

Tällä asetuksella voit valita TV:si kanssa parhaiten yhteensopivan signaalin. Jos olet kytkenyt vastaanottimen TV:hen SCART-johdolla, RGB-vaihtoehto tuottaa parhaan kuvan.

RF-kanava

Vastaanottimen käyttämä RF-lähtökanava.

RF-kanavan tehdasasetus on kanava 38. Jos kanava 38 ei sovellu TV:si kanssa käytettäväksi (jos esimerkiksi kyseinen kanava on jo videonauhurin tai jonkin maanpäällisen verkon kanavan käytössä), voi olla, ettet voi viritää vastaanottimen käyttämää kanavaa muihin laitteisiin häiriöiden vuoksi.

Tällöin voit määrittää muun kanavan tällä asetuksella. Tämä toimenpide voi olla helpompia, jos irrotat ulkoisen antennin ja/tai videonauhurin järjestelmästä muutoksen teon ajaksi. Jos teet näin, noudata kuitenkin kaikkia varotoimia, jotka on kuvattu sivuilla 9 - 17. Viritä sitten määrittämäsi uusi kanava kaikkiin niihin laitteisiin, jotka on kytketty vastaanottimeen RF-johdolla. Jos haluat lisätietoja RF-virityksestä, katso sivu 19.

RF-kanavia kutsutaan myös *UHF*-kanaviksi.

Jos haluat lisätietoja, ota yhteys asiakastukeen.

Infrapunalinkin (magic eye) tuki

Jos olet kytkenyt vastaanottimeen infrapunalinkin (katso sivu 16), valitse asetukseksi On (Käytössä).

Asetukset

❖ Antennin säätö -valikon käyttäminen

Antennin säätö -valikon avulla voit

- ◆ määrittää vastaanottimeen kytkettyjen satelliittiantennien ja LNB:iden yhdistelmän
- ◆ varmistaa, että vastaanotin saa signaalin satelliitista, ja tarkastaa signaalin voimakkuuden ja laadun
- ◆ hakea kanavia.

Antennin säätö -valikon avaaminen:

1. Siirrä kohdistin asetusvalikossa Antennin säätö -kohtaan ja paina **OK**.



2. Kun olet tehnyt Antennin säätö -valikossa haluamasi toimet, palauta asetusvalikko näkyviin painamalla **back**.

Antennin asetusten muuttaminen

Tässä näytössä voit määrittää laitteistosi LNB:iden tai LNB-positioiden määrän. Jos muutat satelliittiantennikokoonpanoa, sinun voi olla tarpeen muuttaa tätä asetusta, jotta vastaanotin voi hakea kanavat kaikista vastaanotettavista satelliiteista.

Antennikokoonpanon muuttaminen:

1. Siirrä kohdistin Antennin säätö -valikossa kohtaan Antennin asetukset ja paina **OK**.

Asetukset

Antennin asetukset -valikko tulee näkyviin.



- Siirrä kohdistin kohtaan LNB-määrä.
- Valitse LNB-yksiköiden määrä alla olevan taulukon mukaan painamalla ◀ tai ▶.

Käytössä olevat LNB:t	Valitse
Yksi kiinteästi asennettu Universal-LNB suunnattuna Sirius-satelliitteihin asemassa 5° itään	1
Yksi kiinteästi asennettu Universal-LNB suunnattuna Thor-satelliitteihin asemassa 1° länteen	1
Kaksi kiinteästi asennettua Universal-LNB:tä suunnattuina Thor- ja Sirius-satelliitteihin asemassa 1° länteen ja 5° itään	2
Useita satelliittiantenneja/LNB-yksiköitä, kolme Universal-LNB:tä suunnattuina satelliitteihin Thor (1° länteen), Sirius (5° itään) ja joko Hotbird (13° itään) tai Astra (19° itään)	3
Useita satelliittiantenneja/LNB-yksiköitä, neljä Universal-LNB:tä suunnattuina satelliitteihin Thor (1° länteen), Sirius (5° itään), Hotbird (13° itään) ja Astra (19° itään)	4

- Näet LNB:t LNB-hakemisto -kohdan avulla. Siirrä kohdistin kohtaan LNB-hakemisto painamalla ▼. Painamalla ▶ saat näkyviin LNB:t sekä satelliitit, joihin LNB:t on suunnattu.
- Tallenna muutokset painamalla **OK**. Tai jos haluat poistua valikosta muutoksia tekemättä, paina **back**.

Asetukset

Signaalin laadun tarkistaminen

Tässä näytössä voit varmistaa, että vastaanotin saa satelliitista signaalin kaikkiin siihen kytkettyjen LNB-yksiköiden tai LNB-sijaintiasemien kautta.

Signaalin tarkistaminen:

1. Siirrä kohdistin Antennin säätö -valikossa kohtaan Signaalin laatu ja paina **OK**.

Signaalin laatu -näyttö tulee näkyviin:



Näytössä näkyy satelliitin nimi sekä kyseisestä satelliitista vastaanotettavan signaalin voimakkuus ja laatu.

Sekä signaalin voimakkuuden että sen laadun on oltava vähintään 60 %, jotta vastaanotin löytää kanavat. Signaalin voimakkuutta ja laatua osoittavien mittarien pituuden pitäisi siis olla vähintään 2/3 täydestä pituudesta.

2. Voit tuoda eri LNB-yksiköiden tiedot näkyviin painamalla ◀ tai ▶.
3. Varmista, että vastaanotin saa riittävän signaalin alla olevan taulukon mukaan.

Käytössä olevat LNB:t

Tarkasta signaalin riittävä voimakkuus ja laatu LNB:stä

Yksi kiinteästi asennettu Universal-LNB suunnattuna Sirius-satelliitteihin asemassa 5° itään

LNB 2, Sirius

Yksi kiinteästi asennettu Universal-LNB suunnattuna Thor-satelliitteihin asemassa 1° länteen

LNB 1, Thor

Kaksi kiinteästi asennettua Universal-LNB:tä

Sekä LNB 2, Sirius että LNB 1, Thor

Asetukset

Käytössä olevat LNB:t

Tarkasta signaalin riittävä
voimakkuus ja laatu LNB:stä

Useita satelliittiantenneja/LNB-
yksiköitä, kolme Universal-LNB:tä

LNB 1, Thor; LNB 2, Sirius; ja joko
LNB 3, Hotbird tai LNB 4, Astra

Useita satelliittiantenneja/LNB-
yksiköitä, neljä Universal-LNB:tä

Kaikki neljä LNB:tä: Thor, Sirius,
Hotbird ja Astra

4. Jos signaalit ovat riittävät, palaa Antennin säätö -valikkoon painamalla **back**.

Kanavien haku

Kun olet varmistanut satelliittisignaalin riittävän voimakkuuden ja jos olet muuttanut Antennin asetukset -asetusta, sinun on haettava kanavat.

Kanavien haku:

1. Siirrä kohdistin Antennin säätö -valikossa kohtaan VIASAT channels (Viasatin kanavat) ja paina sitten **OK**.

Auto Search (Automaattinen haku) -näyttö tulee näkyviin:

2. Aloita automaattinen kanavien haku painamalla **OK**.

Haun edistymisen ilmaiseva näyttö tulee näkyviin sen merkiksi, että haku on käynnissä.

Haun päätyttyä näkyviin tulee näyttö, jossa näkyy vastaanottimen löytämien TV- ja radiokanavien määrä.

3. Vahvista haun tulos ja palaa Antennin säätö -näyttöön painamalla **OK**.

❖ Vastaanottimen tietojen näyttäminen

Voit tarkastella vastaanottimen teknisiä ominaisuuksia koskevia tietoja.

Tietojen tuominen näkyviin:

1. Siirrä kohdistin asetusvalikossa Tietoa satelliittivastaanottimesta -kohtaan ja paina **OK**.
2. Palaa asetusvalikkoon painamalla **back**.

Asetukset

❖ Tehdasasetusten palauttaminen

Voit palauttaa kaikki vastaanottimen tehdasasetukset käyttöön.

Huomautus

Jos palautat vastaanottimen tehdasasetukset, sinun on valittava maa ja haettava kanavat uudelleen. Katso sivu 20.

Palautettavat asetukset ja arvot on lueteltu alla olevassa taulukossa

Asetus	Tehdasasetus
Valikkokieli	Englanti
Äänen kieli	Englanti
Tekstityskieli	Englanti
Äänenvoimakkuus	Maksimi
TV-formaatti	4/3
TV-signaali	RGB
RF-kanava	38

Infrapunalinkin (magic eye) tuki Off (Ei käytössä)

Tehdasasetusten palauttaminen:


1. Siirrä kohdistin asetusvalikossa kohtaan Takaisin alkuperäisiin asetuksiin ja paina sitten **OK**.
2. Näkyviin tulee ilmoitus, joka pyytää sinua vahvistamaan tehdasasetusten palautuksen. Jos haluat varmasti palauttaa tehdasasetukset, paina **OK**. Jos et halua palauttaa tehdasasetuksia, paina **back**.

Perusasetukset asennettu uudelleen -ilmoitus tulee näkyviin.

3. Paina **OK**. Tervetuloa-näyttö tulee näkyviin (katso sivu 20).
4. Valitse maa ja hae kanavat sivuilla 20 - 22 olevien ohjeiden mukaan.

Vianmääritys

* Irrota kaikki laitteet pistorasiasta, ennen kuin tarkistat laitteiden väliset kytkennät. Kun olet tarkistanut ja tehnyt kaikki kytkennät, kytke kaikki laitteet takaisin pistorasiaan (katso sivu 17).

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisuehdotus
Vastaanotin ei toimi, eikä mikään merkkivalo pala etupaneelissa.	Vastaanottimeen ei tule virtaa.	Varmista, että vastaanotin on kytketty pistorasiaan ja että virta on kytketty varoketaulun pääkytkimestä. Varmista, että pistorasiaan tulee virtaa (kokeile kytkeä siihen valaisin).
Vastaanotin ei toimi, ja etupaneelissa oleva standby-merkkivalo palaa <i>punaisena</i> .	Vastaanottimesta on katkaistu virta.	Paina etupaneelin valmiustilanäppäintä tai kauko-ohjaimen  -näppäintä.
Vastaanotin ei toimi, ja etupaneelissa oleva standby-merkkivalo palaa <i>vihreänä</i> .	Vastaanotin on kytketty väärin muihin laitteisiin tai muiden laitteiden asetukset ovat väärät.	Varmista, että kaikki kytkennät on tehty oikein.* Varmista, että TV on kytketty pistorasiaan ja että se on päällä. Jos käytät läpιοhjausta videonauhurin kautta, varmista, että videonauhuri on kytketty pistorasiaan ja että se on oikeassa toimintatilassa (kytkettyinä valmiustilaan tai toimintaan), jotta läpιοhjauksen videonauhurin kautta toimii (katso lisätietoja videonauhurin käyttöoppaasta).
	TV:stä ei ole valittu oikeaa tulokanavaa digitaalisten satelliittikanavien katselua varten.	Jos vastaanotin on kytketty TV:hen SCART-johdolla, valitse TV:stä oikea AV-kanava. Jos vastaanotin on kytketty TV:hen vain RF-johdolla, valitse TV:stä vastaanotinta varten viritetty kanava-muistipaikka. Jos et ole viritänyt vastaanotinta varten TV:hen mitään muistipaikkaa, suorita RF-viritys (katso sivu 19).
Vastaanotin ei toimi, ja etupaneelissa oleva standby-merkkivalo palaa <i>oranssina</i> .	Satelliittisignaaliin liittyvä ongelma.	Varmista, että satelliittiantenni johto on kytketty vastaanottimeen oikein.* Varmista, että satelliittiantenni ja LNB:t on asennettu oikein ja suunnattu oikeisiin satelliitteihin (katso sivu 45). Varmista, ettei satelliittiantenni ja satelliitin välissä ole mitään näköestettä, kuten puuta tai rakennusta. Vastaanotossa voi olla tilapäinen, esimerkiksi voimakkaasta sateesta johtuva, ongelma. Kokeile myöhemmin uudelleen. Jos voimakas tuuli on siirtänyt satelliittiantennia ja/tai LNB-yksiköitä, sinun on suunnattava ne uudelleen (katso lisätietoja niiden käyttöohjeista).

Vianmääritys

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisuehdotus
Kuvassa on kohinaa.	TV tai videonauhuri on viritetty väärin.	Varmista, että TV tai videonauhuri on viritetty oikein vastaanottimen käyttämälle RF-kanavalle. Katso lisätietoja TV:n ja videonauhurin käyttöoppaista. Joskus voi olla, että vastaanottimen RF-kanavaa on viritettävä. Katso sivu 37 tai pyydä apua asiakastuesta.
Kauko-ohjain ei toimi.	Kauko-ohjaimen ja vastaanottimen välissä on jokin este.	Suuntaa kauko-ohjain vastaanottimeen suoraan ja varmista, ettei kauko-ohjaimen ja vastaanottimen välissä ole mitään estettä. Vastaanottimen etupaneelissa on infrapunasignaalin vastaanoton ilmaiseva merkkivalo, jonka pitäisi vilkkua joka kerta, kun painat kauko-ohjaimen näppäintä.
	Paristot ovat tyhjäät tai ne on asetettu paikoilleen väärin päin.	Tarkista paristot ja vaihda ne tarvittaessa uusiin.
Olet unohtanut PIN-koodisi.		Pyydä apua asiakastuesta.
Valikkokieli on väärä.	Valikkokieli on vaihdettu vääräksi.	Voit vaihtaa valikkokieltä seuraavasti: 1. Kun katselet digitaalista satelliittikanavaa, paina menu . 2. Siirrä kohdistin valikon viimeiseen kohtaan painamalla ▼-näppäintä kahdesti ja paina sitten OK . 3. Paina ▲-näppäintä 5 kertaa ja paina sitten OK . Käyttäjän asetukset -valikko tulee näkyviin. Ensimmäinen, korostettuna oleva kohta on valikkokielen asetus. 4. Paina ►-näppäintä, kunnes haluamasi kielen nimi on näkyvissä. 5. Paina OK . Valikkokielen pitäisi nyt olla haluamasi. 6. Palauta digitaalinen satelliitti-tv-kanava näkyviin painamalla exit .
Olet saanut uuden ohjelmakortin, mutta et tiedä, miten se aktivoidaan.		Varmista, että vastaanottimesta on valittu maksullinen kanava. (Kuvaa ei vielä näy.) Noudata ohjeita, jotka ovat kohdassa Ohjelmakortin asettaminen vastaanottimeen sivulla 16. Ohjelmakortin aktivointinäytön pitäisi tulla näkyviin. Jos haluat lisätietoja, katso sivu 22.

Tekniset tiedot

Jatkuvan tuotekehityksen takia nämä tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

Yleistä

Käyttöjännite:	230V AC ±15 %; 50Hz
Tehonkulutus:	15W (enintään)
Paino:	1,35 kg
Mitat (L x K x S):	295mm x 41 mm x 235mm
UHF-modulaattori:	CCIR, PAL B/G ja I; Kanavat 21 - 69 (tehdasasetus on 38)
Käyttölämpötila:	0 °C - +40 °C
Varastointilämpötila:	-20 °C - +60 °C

Taka- ja sivupaneelin liitännät

VERKKOVIRTA:	IEC 320, 2-piikkinen
PUHELINLINJA:	RJ11
TV-SCART:	SCART (komposiittivideolähtö, RGB-lähtö)
TV-ANTENNITULO:	IEC 129-2, naaras
RF-LÄHTÖ:	IEC 169-2, uros
SATELLIITTIANENNITULO:	IEC 169-24, F-liitäntä, naaras

❖ Tehtaan LNB-asetukset

Vastaanottimeen on tehtaalta määritetty oikeat asetukset Viasatin tarjoamien digitaalisten kanavien vastaanottoa varten. Vastaanotettavien kanavien määrä riippuu käytössäsi olevista LNB-yksiköistä.

Tehdasasetukset ovat yhteensopivia seuraavien LNB-kokoonpanojen kanssa:

- ◆ yksi kiinteästi asennettu Universal-LNB suunnattuna Sirius-satelliitteihin asemassa 5° itään
- ◆ yksi kiinteästi asennettu Universal-LNB suunnattuna Thor-satelliitteihin asemassa 1° länteen
- ◆ kaksi kiinteästi asennettua Universal-LNB:tä suunnattuina seuraaviin satelliitteihin:
Thor asemassa 1° länteen (kytketty *DiSEqC™-porttiin 1) ja
Sirius asemassa 5° itään (kytketty DiSEqC™-porttiin 2)
- ◆ kolme tai neljä satelliittiantennia/LNB:tä sisältävä laitteisto, jossa LNB:t on suunnattu seuraaviin satelliitteihin:
Thor asemassa 1° länteen (kytketty *DiSEqC™-porttiin 1) ja
Sirius asemassa 5° itään (kytketty DiSEqC™-porttiin 2) ja
Hotbird asemassa 13° itään (kytketty DiSEqC™-porttiin 3) ja/tai
Astra asemassa 19° itään (kytketty DiSEqC™-porttiin 4).

*DiSEqC™ on Eutelsatin tavaramerkki.

Käyttöoikeussopimus

Tuote, johon tämä dokumentaatio liittyy ("Tuote"), sisältää ohjelmiston, jonka omistaa Pace Micro Technology plc (tai sen käyttöoikeuden myöntäjät). Lue alla olevassa Käyttöoikeussopimuksessa mainitut ehdot ennen tuotteen käyttöä. Jos asiakas ei hyväksy Käyttöoikeussopimuksen ehtoja, asiakas ei saa jatkaa Tuotteen käyttöä, vaan hänen on pakattava Tuote käyttämättömänä ja palautettava Tuote sen myyjälle, joka palauttaa tuotteen hinnan.

1. Määritelmät

Seuraavilla ilmauksilla on tässä mainittu merkitys:

"Pace" on Pace Micro Technology plc, ja se omistaa Ohjelmiston immateriaalioikeudet tai oikeuden myöntää Ohjelmiston käyttöoikeuksia.

"Ohjelmisto" tarkoittaa Tuotteeseen sulautettuja ohjelmistosovelluksia, apuohjelmia ja moduuleja.

"Tuote" tarkoittaa laitetta tai kojetta, johon tämä dokumentaatio liittyy ja joka sisältää Ohjelmiston.

"Viasat" on Viasat AB, kaupallinen lähetyhtiö, jonka lähetyksiä tämä Tuote on suunniteltu vastaanottamaan.

2. Käyttöoikeuden myöntäminen, ehdot ja rajoitukset

- Pace myöntää asiakkaalle yleisen, maailmanlaajuisen (vientirajoitusten alaisen), ei-siirrettävän (paitsi alla olevan kohdan 2(b) sallimassa määrin) oikeuden käyttää ilman eri korvausta Tuotteen sisältämää Ohjelmistoa Tuotteessa.
- Asiakkaalla ei ole oikeutta siirtää mitään Ohjelmiston käyttöoikeuksia ilman Pacen kirjallista suostumusta, ja jos asiakkaalle myönnetään tällainen suostumus, Ohjelmiston saa siirtää vain yhdessä Tuotteen kanssa JA sillä ehdolla, että siirron saaja on lukenut tämän sopimuksen ja sitoutunut noudattamaan sen ehtoja.
- Asiakkaan on varmistettava, että tekijänoikeusilmoitukset, tavamerkit ja muut suojaavat huomautukset säilyvät muuttumattomina ja toistuvat sekä sisältyvät kaikkiin Ohjelmiston kopioihin.
- Tämän käyttöoikeussopimuksen nojalla toimitettava Ohjelmisto on tekijänoikeuslakien suojaama, ja siihen myönnetään ainoastaan käyttöoikeus (sitä ei myydä). Pace nimenomaisesti ei siirrä mitään Ohjelmiston omistusoikeuksia asiakkaalle. Tämän käyttöoikeussopimuksen nojalla toimitettava Ohjelmisto voi sisältää sellaisia materiaaleja tai voi olla johdettu sellaisista materiaalisista, jotka kolmas osapuoli on sopimuksen nojalla toimittanut Pacelle.
- Muutoin kuin yllä on mainittu tai laissa nimenomaisesti sallittu, asiakkaalla ei ole oikeutta: käyttää Ohjelmistoa minkään muun tietokonelaitteiston kuin Tuotteen kanssa; kopioida Ohjelmistoa eikä mitään sen osaa; sisällyttää kokonaista Ohjelmistoa (tai mitään sen osaa) asiakkaan itsensä kehittämiin (tai häntä varten kehitettyihin) ja/tai hänen käyttämiinsä muihin ohjelmiin; selvittää Ohjelmiston valmistustapaa, purkaa Ohjelmistoa tai hajottaa sitä; antaa Ohjelmistoa muiden saataville tai sallia sen uudelleenjakelua käytettäväksi muissa tietokonelaitteistoissa kuin Tuotteessa; vuokrata, antaa lahjaksi, lainata, myydä tai jaella Ohjelmistoa tai siirtää sitä tai jotakin sen osaa muiden haltuun.
- Asiakas myöntää Pacelle ja/tai Viasatille pääsyoikeuden asiakkaan digitaaliseen Pace/Viasat-dekooderituotteeseen, jotta Pace ja/tai Viasat voi päivittää, huoltaa ja muutoin muuttaa tällaisessa dekooderissa olevaa Ohjelmistoa (esimerkiksi) etälataamalla uuden Ohjelmiston.

3. Irtisanominen

Tämä käyttöoikeussopimus on voimassa, kunnes se irtisanotaan. Asiakas voi irtisanoa käyttöoikeussopimuksen hävittämällä Ohjelmiston (ja kaikki sen kopiot). Tämän käyttöoikeussopimuksen voimassaolo päättyy automaattisesti ilman erillistä ilmoitusta, jos asiakas ei noudata sen kaikkia määräyksiä. Käyttöoikeussopimuksen päättyessä asiakkaan on hävitettävä Ohjelmisto (ja kaikki sen kopiot).

4. Vastuuvapaus

- Ohjelmisto toimitetaan (lain sallimassa määrin) "sellaisenaan", ja Pace sekä sen toimittajat nimenomaisesti torjuvat kaikki suorat tai oletetut takuut, mukaan lukien (mutta ei niihin rajoittuen) takuut tyydyttävästä laadusta, sopivuudesta tiettyyn tarkoitukseen tai oikeuksien loukkaamattomuudesta (paitsi sovellettavan lain edellyttämässä määrin).
- Pace ei missään tapauksessa ole vastuussa suorista, epäsuorista, välillisistä tai satunnaisista vahingoista (mukaan lukien vahingonkorvaukset liikevoiton menettämisestä, liiketoiminnan keskeytymisestä, tiedon menettämisestä tai korvaavien tuotteiden, tekniikan tai palvelujen hankintakustannuksista), jotka aiheutuvat Ohjelmiston käytöstä tai kyvyttömyydestä käyttää Ohjelmistoa (paitsi sovellettavan lain edellyttämässä määrin).

5. Yleistä

- Tämä käyttöoikeussopimus on Ruotsin valtion lakien alainen. Käyttäjällä on oikeus esittää vaatimuksia vain Ruotsin oikeusistuimissa, ja Pace on oikeutettu esittämään vaatimuksia minkä tahansa lainkäyttöalueen oikeusistuimissa.
- Yllä mainitut ehdot syrjäyttävät kaikki aiemmat Ohjelmistoa koskevat sopimukset, sekä suulliset että kirjalliset, jotka on solmittu asiakkaan ja Pacen välillä.